

ዳህሳስ/መጽናዕት ናይ ተመሃራይ – መልሲ ቅድሚ ምሃብኩም ነዚ ኣንብብዎ (መበል 11፣ 12ን 13ን ክፍሊ)

ዕለማ ናይ'ዚ ናይ ተመሃራይ ዳህሳስ/መጽናዕት እዚ እንታይ እዩ?

እዚ ዳህሳስ/መጽናዕት ናይ ተመሃራይ ብዛዕባ መስርሕ ምምሃርን ጥዕና ቤት ትምህርትኹምን ርእይቶኹም ንክተቐርቡ ዕድል ዝፈጥር እዩ። ቤት ትምህርትታት፣ ወንንቲ ቤት ትምህርትን ሃገራውያን ትካላት በዓል መዚ ትምህርትን፣ ነቶም እትህብዎም መልስታት ይዕቅብዎም፣ ከምኡውን ንቤት ትምህርትኹም ኩነ ንሃዋህው መስርሕ ምስትምሃር ንምምርማርን ንምምዕባልን ይጥቀሙሎም። እቲ ብመልክዕ ዳህሳስ/መጽናዕት ዝእከብውሁሉል ሓበሬታ ኣብ መዓላ ምርምር ክውዕል ይኽእል እዩ፤ እቶም ተመራመርቲ እውን ዘይተመስርሑ ውህሉል ሓበሬታ ናይ እቲ ዳህሳስ ንክወሃቡም ሕቶ ክቐርቡ ይኽእሉ እዮም። ገለ ካብቶም ውጽኢታት ናይ'ዚ ዳህሳስ/መጽናዕት እዚ ድማ ኣብ መርበብ ሓበሬታ www.udir.no/statistikk ይሕተም።

እዚ ዳህሳስ/መጽናዕት ናይ ተመሃራይ ብኸመይ እዩ ዝሰላሰል?

ነዚ መሕትት ዳህሳስ/መጽናዕት ናይ ተመሃራይ እዚ ኣብ ወቕቲ ጽድቅ ወይ ቀውዒ ክትመልእዎ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ቅጥዒ ዳህሳስ/መጽናዕት ናይ ተመሃራይ እዚ ብወለንታ ዝምለእ ኩይኑ፣ ክትምልስዎም ንዘይደለኹም ሕቶታት ድማ ክትሰግርዎም ትኽእሉ ኢኹም።

ውሕስነት ውልቃዊ ሓበሬታን ግቡእ ምምስራሕ ውህሉል ሓበሬታን

ዳህሳስ/መጽናዕት ናይ ተመሃራይ ምስመለእኩም፣ ንዓኹም ዝምልከት ሓበሬታ ንዕቅብ። እዚ ድማ ውልቃዊ ሓበሬታ ተባህሉ ይጽዕዑ። ዳይሬክቶሪይት ትምህርትን ስልጠናን ኖርወይ እቲ ንዓኹም ዝምልከት ውልቃዊ ሓበሬታ ብመሰረት ንዕኡ ዝምልከቱ ሕጋዊት ውሕስነት ውህሉል ሓበሬታ ብዝግባእ ከምዝምስራሕ ናይ ምግባር ሓላፍነት ይስከም። Conexus ንዳይሬክቶሪይት ትምህርትን ስልጠናን ኖርወይ ብምውካል ቴክኒካዊ ትግባረ ዳህሳስ/መጽናዕት ናይ ምርግጽ ሓላፍነት ይስከም፤ በቶም ንውሕስነት ውልቃዊ ሓበሬታ ዝምልከቱ ልሙዳት ሕጋዊት እውን ከተግብሩ ኣለዎም።

ስምኩም ኩነ ቍጽሪ ወረቐት መንነትኩም ኣይትህቡን ኢኹም። እዚ ማለት ድማ እቶም እትህብዎም መልስታት ጸሓፊኦም መን ምኹኑ ኣይፍለጥን እዮ ማለት እዩ። ነዚ ቅጥዒ ዳህሳስ/መጽናዕት ምስመለእኩም፣ እቲ ኣብ ሞንጎ እቲ ዝወሃቡኩም መእተዊ ኮድን እቶም እትህብዎም መልስታትን ዝጸንሑ ምትእስሳር ይስበር። እዚ ድማ ኣብቲ ቅጥዒ ዳህሳስ/መጽናዕት መን እንታይ ከምዝመለሰ ንምፍለጥ ኣዝዩ ኣጸጋሚ ይገብሮ። ይኹን'ምበር፣ ኣብ ገለ ፍሉይት ጉዳያት፣ ክለሰ ሓሳባዊ ተኸእሎ ክህሉ ይኽእል እዩ ገለ ሰብ ነቶም መልስታትኩም ንኸለልዮም (ዘይቀጥታዊ ተለላዪነት)፣ ንኣብነት፣ ኣብ ነኣሽቱ ኣብያተ ትምህርቲ፣ ገለ ሰባት ፍልጠት ድሕረ ባይታ ናይ'ቶም ነቲ ዳህሳስ/መጽናዕት መልሲ ዝሃቡ ሰባት ክህልዎም ይኽእል እዩ። ስለዚ፣ ንውጽኢታት ናይ'ቶም መጽናዕትታት ኣብ ምርኣይ እነተግብሮም ጽንኩራት ሕጋዊት ኣለዉና። እዚ ድማ ንኣብያተ ትምህርቲ፣ ንወንንቲ ኣብያተ ትምህርቲ፣ ከምኡ'ውን ንሃገራውያን በዓል መዚ ትምህርቲ ይምልከት። ንገለ ውጽኢታት ብምኽዋል፣ እቶም እትህብዎም መልስታት ብኸልእ ሰብ ብዘይቀጥታዊ መገዲ ንኸልለዩ ዘሎ ተኸእሎ ምእንቲ ዝተሓተ ክኸውን፣ ፍሉይት ሕጋዊት (ምኽዋል ተለላዪነት መንነት) ኣተግቢርና ኣለና። እቲ ብመገዲ እዚ ዳህሳስ/መጽናዕት ኣቢሉ ዝእከብውሁሉል ሓበሬታ፣ እቶም ዝሃብኩሎም መልስታት ክልለዩ ብዝኽእሉሎም መልክዕ ናብ ሓፋሽ ኣይክዝርጋሕን እዩ።

ንተመራመርቲ ውህሉል ሓበሬታ ኣብ እንህበሎም እዋናት፣ ነቶም ዳይሬክቶሪይት ትምህርትን ስልጠናን ኖርወይ ዘኛዎም ንምስርሕን ውሕስነትን ውህሉል ሓበሬታ ዝምልከቱ ሕጋዊት ከተግብሩ፣ ከምኡ'ውን ኣብ ሰነድ ዘይምቅላዕ መግለጺ ክኸትሙ ይግባእ።

ሕጋዊ ባይታ ምስርሕ ናይ ውህሉል ሓበሬታ

እቲ ሕጋዊ ባይታ ንምስርሕ ውልቃዊ ውህሉል ሓበሬታ ምስ ዳህሳስ/መጽናዕት ተመሃራይ ዝተኣኣሰር፣ ነቲ ሓፈሻዊ ሕገ ውሕስነት ውህሉል ሓበሬታ (GDPR)፣ ዓንቀጽ 6(1)(e) ከምኡ'ውን ዓንቀጽ 9(2)(g)፣ ይኸተል። እዚ ድማ ኣብ ክፍሊ 2-3 ናይ መምርሒታት ሕገ ትምህርቲ [forskrift til opplæringsloven፣ ከምኡ'ውን ኣብ ክፍሊ 2-3 ናይ መምርሒታት ሕገ ናይ ግሊ ቤት ትምህርቲ [forskrift til friskoleloven] ዝምርኮስ ተወሳኺ ሃገራዊ ስነ-ሕጋዊ ተመርኳስነት ዘለዎ እዩ።

ዝኹን ይኹን ሕቶ አለኩምዶ?

ንተወሰኑ ሓበሬታ፣ ነቲ ቤት ትምህርቲ ክትውከሱዎ ትኽእሉ ኢኹም። ኣብ'ዚ ነቕጥ መርበብ ሓበሬታ እዚ ድማ www.udir.no/undersokelser ተወሰኑ ሓበሬታ ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም (ብቋንቋ ኖርወይ ጥራይ)። ኣብ'ዚ ዳህሳስ/መጽናዕቲ እዚ ንዘተኩረ ጉዳይ ውሕስነት ውህሉል ሓበሬታ ብዝምልከት ዝኹን ይኹን ሕቶ ምስዝህልወኩም፣ ብኸብረትኩም ኣብ ዳይሬክቶሪት ትምህርትን ስልጠናን ኖርወይ ንዝርከብ በዓል ሞያ ውሕስነት ውህሉል ሓበሬታ ብኢመይል ርኽብዎ፡- personvernombud@udir.no

ምስ ዳህሳስ/መጽናዕቲ ናይ ተመሃራይ ብዝተኣሳሰር ኣብ ልዕሊ ኣገባብ ኣተሓሕዞ ጉዳይ ምስርሖ ውልቃዊ ውህሉል ሓበሬታ ናይ ዳይሬክቶሪት ትምህርትን ስልጠናን ኖርወይ ዝኹን ይኹን ጥርዓን ከተቕርቡ ምስእትደልዩ፣ ብኸብረትኩም ንበዓል መዚ ውሕስነት ሓበሬታ ኖርወይ ተወከሱ። ኣብ ነቕጥ መርበብ ናይ በዓል መዚ ውሕስነት ሓበሬታ ኖርወይ (ብቋንቋ ኖርወይ ጥራይ) <https://www.datatilsynet.no/om-datatilsynet/kontakt-oss/hvordan-kan-jeg-klage-til-datatilsynet/> ተወሰኑ ሓበሬታ ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም።

ኣድራሻ ዳይሬክቶሪት ትምህርትን ስልጠናን ኖርወይ፡-

ናይ ፖስታ ኣድራሻ፡- PO Box 9359 Grønland, NO-0135 OSLO, NORWAY

ቍ ተሌፎን፡- + 47 23 30 12 00

ኢመይል፡- post@udir.no

ነቕጥ መርበብ ሓበሬታ፡- www.udir.no